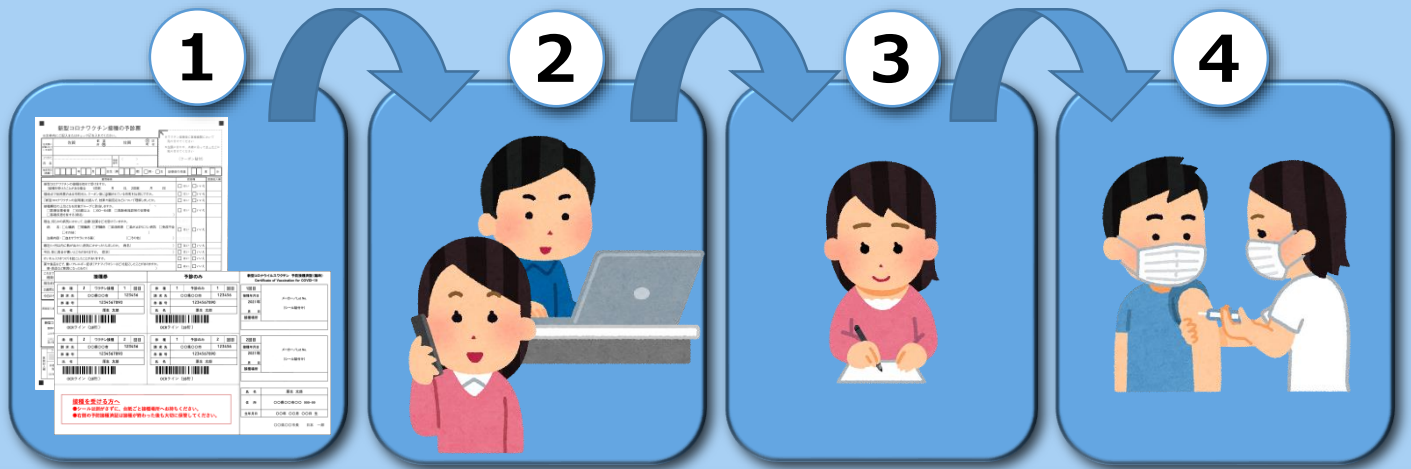


Vaksinasi **खोप** **COVID-19** Vaccination
 Tiêm phòng **Vacinação** การฉีดวัคซีน **Vacunación**
 ワクチン接種 **Pagbabakuna** 接种新冠疫苗
 신증 코로나 백신 접종

080-3123-9173

Sunday ~ Friday 9:00 ~ 17:00

Mie Covid-19 Vaccine Consultation Dial for Foreigners
 みえ外国人コロナワクチン相談ダイヤル



1	2	3	4
接種券が家に届く	予約する	予診票を記入する	ワクチン接種を受ける
The coupon arrives	Reserve	Fill out the form	Get vaccinated
O cupom chega em casa	Reservar	Preencha o questionario	Ser vacinado
El cupón llega a casa	Reservar	Llenar el cuestionario	Vacunarse
Dating ng kupon sa bahay	Pagrereserba	Punan ang form	Magpabakuna
疫苗接种通知书会邮寄到您家里	预约	填写新冠疫苗接种初步医检表	接种新冠疫苗
쿠폰 도착	예약	예진표 작성	신증 코로나 백신 접종
Nhận phiếu tiêm ở nhà	Đặt lịch hẹn	Ghi vào giấy kt y tế	Tiêm phòng
कुपन तपाईंको घरमा आउछ।	बुकिङ्ग गर्नु।	फारम भर्नुहोस।	खोप लगाउनुहोस।
Kupon vaksinasi tiba di rumah anda	Lakukan reservasi	Isi formulir	Dapatkan vaksinasi
ส่งบัตรสำหรับฉีดวัคซีนไปที่บ้าน	จอง	กรอกแบบประเมินสุขภาพ	รับการฉีดวัคซีน

FREE 予約をお手伝いすることができます
 We can help you with the reservation
 Podemos ayudá-lo com a reserva
 Podemos ayudarle con la reserva
 Tutulungan ka naming magpareserba
 我们可以帮您预约

신증 코로나 백신 접종 예약을 도와드립니다
 Chúng tôi có thể giúp bạn đặt chỗ
 हामी तपाईंलाई बुकिङ्ग गर्न सहयोग गर्ने छौं।
 Kami akan membantu anda melakukan reservasi
 เราสามารถช่วยคุณในการจอง

予診票

Prevaccination Screening Questionnaire

Questionario médico pre-vacinação

Cuestionario médico pre vacunación

Form ng paunang medikal na pagsusuri

新冠疫苗接种初步医检表

신종 코로나 백신 접종 예진표

Phiếu kiểm tra y tế sơ bộ để tiêm

खोप लगाउनु पूर्व जाँच प्रश्नवली।

Formulir pemeriksaan kesehatan

แบบประเมินสุขภาพ



English



Português



Español



Filipino



中文



한국어



Tiếng Việt Nam



भानेपालीषा



Bahasa Indonesia



ภาษาไทย

IMPORTANT!!

日本語の予診票に記入して下さい

Write in the Japanese version

Preencher na versão japonesa

Llenar la versión japonesa

Sumulat sa bersyong Hapon form

请填写日文版的新冠疫苗接种初步医检表

일본어로 예진표를 작성 해 주십시오.

Ghi phiếu kt y tế bản tiếng nhật

जापानी संस्करणमा लेख्नुहोस।

Isi formulir dalam versi Jepang

กรอกแบบประเมินสุขภาพที่เป็นภาษาไทยญี่ปุ่น



ワクチン接種説明書

Instructions for the vaccination

Instruções para a vacinação

Instrucciones para la vacunación

Mga tagubilin para sa bakuna

新冠疫苗接种说明书

신종 코로나 백신 예방접종 설명서

Hướng dẫn về tiêm chủng vắc-xin

खोप निर्देशिका।

Petunjuk pelaksanaan vaksinasi

คู่มืออธิบายการฉีดวัคซีน



English



Português



Español



Filipino



中文



한국어



Tiếng Việt Nam



भानेपालीषा



Bahasa Indonesia



ภาษาไทย

IMPORTANT!!

他に不明点があればお電話ください

Call us for further information

Ligue se tiver outra duvida

Llame si tiene alguna otra duda

Tumawag sa aming tanggapan

如有任何其他问题，请联系我们

기타 문의사항은 고객센터로 문의부탁드립니다.

Gọi chúng tôi nếu có thắc mắc

अतिरिक्त जानकारीको लागि हामीलाई सम्पर्क गर्नुहोस।

Info lebih lanjut hubungi kami

กรุณาโทรเพื่อสอบถามเพิ่มเติมหากมีข้อสงสัย

080-3123-9173

Sunday ~ Friday 9:00 ~ 17:00

みえ外国人コロナワクチン相談ダイヤルは、三重県が提供する外国人のためのワクチン相談窓口です。必要な方には予約の手伝いをしています。相談料は無料ですが、通話料はかかります。

Mie Covid-19 Vaccine Consultation Dial for Foreigners is a vaccine consultation service for foreigners provided by Mie Prefecture. For those who require assistance with the reservation, we are ready to help. The consultation fee is free, but call charges will apply.

Mie Covid-19 Vaccine Consultation Dial for Foreigners é um serviço de consulta de vacinas para estrangeiros fornecido pela Prefeitura de Mie. Ajudamos a fazer reservas para quem precisa. A consulta é gratuita, mais a ligação é paga.

Mie Covid-19 Vaccine Consultation Dial for Foreigners is a service of vaccine consultation about the vaccine for foreigners provided by the Mie Prefecture. We help you make reservations for those who need it. The consultation is free, but there is a charge for the call.

Ang Mie Covid-19 Vaccine Consultation Dial for Foreigners ay isang serbisyo sa pagkonsulta sa bakuna para sa mga dayuhan na ibinigay ng Mie Prefecture. Tumutulong kami para sa mga gustong magpareserba at sa nangangailangan nito. Libre ang pagkokonsulta, ngunit sa bawat pagtawag ay may bayad.

三重県外籍人士新冠疫苗接种咨询电话是三重县政府为外籍人士专设的，根据您的需要，我们会帮您预约。咨询是免费的，但请注意话费是需要您个人负担的。

미에 외국인 신종 코로나 백신 상담센터는 미에현에서 제공하는 외국인들을 위한 백신 상담 창구입니다. 필요하신 분들의 예약을 도와 드립니다. 상담은 무료이나 통화료가 부과 되오니 양해 바랍니다.

Đây là một dịch vụ tư vấn về tiêm vắc xin cho người nước ngoài do tỉnh Mie cung cấp. Chúng tôi có thể giúp hẹn đặt chỗ cho những ai có nhu cầu. Phí tư vấn là miễn phí, nhưng sẽ mất cước phí điện thoại.

बिदेशिहरूको लागि मिए कोभिड खोप टेलिफोनिक परामर्श" यो परामर्श सेवा मिए प्रान्तले बिदेशिहरूको लागि प्रदान गर्दछ। यदि तपाईंलाई खोपको बुकिङ गर्न सहयोग चाहिन्छ भने हामीलाई सम्पर्क गर्नुहोस। हामी तपाईंको सहयोगको लागि सदा तय्यर छौं।

Mie Covid-19 Vaccine Consultation Dial for Foreigners adalah layanan konsultasi vaksin untuk orang asing yang disediakan oleh Prefektur Mie. Kami akan membantu melakukan reservasi bagi yang membutuhkan. Biaya konsultasi gratis, tetapi akan dikenakan biaya telepon.

เราเป็นช่องทางให้การติดต่อเพื่อให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการฉีดวัคซีนสำหรับชาวต่างชาติในจังหวัดมิเอะ และให้ความช่วยเหลือเกี่ยวกับการจอง โดยค่าใช้จ่ายนั้นจะมีเพียงค่าโทรศัพท์ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับการปรึกษา

